

ŞEVKUTARAB KÂR

Agir Haffif

Güfte: SEYH GALİB (1758-1799)
Beste: III. SELİM (1761-1808)

The musical score consists of six staves of handwritten notation on five-line staves. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature varies between common time (indicated by '2') and a faster tempo (indicated by '3'). The lyrics are written below each staff in both the Latin alphabet and the Arabic script used in Ottoman Turkish.

Staff 1:

Tâ-nâ tâ-nâ dir dir ten
dî-der el-lâ dir dir ten
de-re-dil-lâ dir dir ten-nen
nâ-de-re dil-li ten

Staff 2:

Â-hi Der-si-pih-ri
" Lî-ki-an-meh-
" Gir-ye-i-Ga-

Staff 3:

sî-ne-em dâ-
ves-kü-câ bî-
lib-be-râ-yî

Staff 4:

dâ-ğî ma-hab bet
bî-ned ki
yî-han-de-

Staff 5:

kev-ke- bet

2

ru-zis-bi-se-
 bet-bet-Tâ-dir-ten
 til-lil-ien-de-re-dil-lâ
 dir-dir-ten-De-re-ti-lil
 len-dir-ten-nen-nâ-de-re-dil-lil
 ten-Tâ-nâ
 dir-nâ-dî-de-rel-lâ
 dir-dir-ten-de-re-ti-lil
 len-dir-ten-nen-nâ-de-re-dil-li-ten
 Ah-hâ-hey-ah-hâ-hey
 ah-hâ-ah-hâ-hey-aha-ah-hâ
 mi-ri-men-mah-bû-bi-men

Yel- lel- li yel lel- lä
 ye- le- lel- lä lel- lel- li
 yele- lel lel- lel- lel- lel- lä
 ye- le- lel- lel- lel- li
 Ah il- ti- fâ- ti
 as- ki dâ- red
 hüs- ni râ
 şî- rin /e- dâ
 Tâ- dir ten de-re-dil-lâ dir
 til- lîl len de-re-til-lîl len dir
 dir ten de-re-til-lîl len dir
 ten- nen nâ- de-redil-li ten

14

Devrièrevan

14

8

Dir teni tâ dir tet gel gel mâ-hi-men
dost dost sâ-hi-men hey-yi yâ-rî heyyi dost
câ- nâ-ni-men hey-yi yâ- rî heyyi dost
câ- nâ-ni-men hey-yi hey yâ-rî yâr
Gel gel â-si-ki bî-çâ-renem
hey-yihey yâr dir teni tâ dir ten
dir teni tâ dir ten dir teni tâ dir ten
hey zi-sû-zî-dil e-gerâ-hî gü-zer kû-
ned si se-ved ah Bi-mâ-rî â- rî zî mâ-hî
e-ser kûned si se-ved ah Te-gâ-fûlâ-de ti si-
rin le-an bü-ved lî-kim Te-gâ-fûlâ-
de-ti sî- rin le-an bü-ved lî-kim ah

E- ger me-hi be-ge-dâ- yi na-zar kün-ed gi-
 ved atv Dil-lâ dil-lâ dil- lâ te-ne-dir ten
 dil-lâ dil-lâ dil- lâ te-ne dir ten nâ dir ten
 2. Â- hi de- re- dir de- re- dir
 tâ- nâ tâ- nâ dir dir ten
 De- re- dil- lâ dir dir ten- nen nâ- de- re- dil-
 lil ten yel- lel lâ
 yel- lel li Yâ- rim yâ-
 Mî- rim " le
 lel lel li te re lel- li vay